# **M**microsonic



Instruction manual dbk-4 Ultrasonic double-sheet detection

dbk-4/CD/O/M18 F+S dbk-4/CDD/O/M18 E+S dbk-4/CEE/O/M18 E+S dbk-4/BDD/O/M18 E+S dbk-4/BEE/O/M18 E+S

- No need for calibration to the sheet material or to the material weight (grammage)
- Grammages from 20 to 1,200 g/m<sup>2</sup>, films, thin sheet metals and fine corrugateds can be scanned
- Can be mounted perpendicular to the passing sheet

LED

# Housing dimensions and installation hints

SW24



Fig. 1: Operating principle

The ultrasonic double-sheet detector is equipped with a control input that, depending on the particular model, is used to select different response times or to activate and deactivate the detector.

- The detector has two operating modes: Eree Run Mode
  - The ultrasonic double-sheet detector operates continuously. In the event of a double sheet or missing sheet, the corresponding output is set following the response time. When the error is cleared, the output is reset after the tripping delay.
- Trigger Mode The ultrasonic double-sheet detector can be activated and deactivated by means of the control input. The control input is either level-triggered or edge-triggered depending on the model of the detector. The response

time in the event of a double or missing sheet is shortest immediately after activation, typically 0.5 ms. The control states in effect at the moment of deactivation are frozen until the next activation.

#### Important information for installation and application

When installing, starting up or carrying out maintenance work on the detection system, always perform all measures essential to ensuring the safety of staff and the system (cf. the instruction manual for the entire system and the instructions of the system operator). The double-sheet detectors of the dbk series have been designed for industrial applications.

The sensors are not items of safety equipment and must not be used for the purposes of personnel safety and machine protection.

#### Installation

each other 40 mm ± 3 mm apart (see fig. 4). Installation of the dbk is not dependent on the position.

## Note!

- The distance between the transmitter/receiver and the passing sheet must never be less than 7 mm
- The coaxiality must be ≤ 0.5 mm.

Angular deviation between the transmitter and the receiver must be no more than 2°.

- When working with papers and thin films, we recommend you install the dbk perpendicular to the sheet (see fig. 5 a). When working with thin sheet metals.
- thicker plastic films (e.g. credit cards), install the dbk with a deviation of 27° from the perpendicular (see fig. 5 b))
- Types of paper that lead to false triggering when the dbk is mounted perpendicular (as a rule, types with air pockets) can frequently be scanned more accurately when the dbk is installed at an angle of 45° to the sheet. If the dbk is angled towards the corrugations of corrugated, the system can even be used to scan fine corrugateds (G and F: see fig. 5 c).
- The maximum tightening torque for the nuts is 15 Nm.
- If you install the transmitter in a recessed position or position a sheet guide between the transmitter and receiver, the hole must have a minimum diameter of ≥ 12 mm, but we recommend a diameter of 18 mm (fig. 6).
- Connect the transmitter to the receiver using the 2-pin plug-in connector.

### Notel

- The cable between the transmitter and receiver must not be connected to an external voltage.
- Connect the 4-core or 5-core control cable of the receiver as shown in fig. 2.

# Starting up

= Switch on the power supply of the dbk.

Check that the system is functioning properly with the aid of a test sheet.

= Hold a test sheet inside the working range between the transmitter and receiver.

The LED must light up green. (If the LED lights up red, check the installation dimensions of the dbk and the test sheet you have chosen).

I Hold a double test sheet (two sheets) inside the working range between the transmitter and receiver.

The LED must light up red.

white Control-input lack Double-shee ♠ blue dbk-4/CD/O/M18





- Fig. 2: Standard symbols and terminal assignments

89/336/EWG

CE



ting presses and for paper gatherers

transmitter and a receiver with integrated

An ultrahigh-frequency ultrasonic transmitter

fires a sonic beam at the underside of the sheet.

The beam causes the sheet to vibrate which in

turn causes a very small sound wave on the other

side of the sheet. This sound wave is then evalu-

ated by the ultrasonic receiver opposite. If there

are two sheets one on top of the other ("double

sheet"), then the signal is weakened to such an

extent that it hardly reaches the receiver.

pnp and npn versions available

from just 0.5 ms

Operating principle

evaluation electronics.

Fig. 3: Dimensions dbk-4





#### Fig.4: Installation ans working range Fig.5: Installation positions







For double-sheet detectors with missing-sheet output

Remove all sheets from between the transmitter and the receiver.

mage sheet of the material to be scanned

or the test sheet available as an accessory

sheet". This test sheet serves as threshold

material at room temperature and can be

used to verify correct adjustment and op-

der the article designation "dbk test

from microsonic, which can be ordered un-

The LED must flash red.

eration of the dbk

#### Note The test sheet may be either a high-gram.

echnical specification					
		dbk-4/CDD/O/M18 E+S	dbk-4/CEE/O/M18 E+S	dbk-4/BDD/O/M18 E+S	dbk-4/BEE/O/M18 E+S
Transmitter-receiver spacing		40 mm ±3 mm	40 mm ±3 mm	40 mm ±3 mm	40 mm ± 3 mm
Iransmitter-receiver blind zone		7 mm in front of both transmitter and re- ceiver	7 mm in front of both transmitter and re- ceiver	7 mm in front of both transmitter and re- ceiver	7 mm in front of both transmitter and re ceiver
Permissible angular	±45° from the perpendicular to the sheet	±45° from the perpendicular to the sheet	±45° from the perpendicular to the sheet	±45° from the perpendicular to the sheet	±45° from the perpendicular to the sheet
deviation Ultrasonic frequency		400 kHz	400 kHz	400 kHz	400 kHz
	2 sheets not stuck together across entire sur-	2 sheets not stuck together across entire sur- face	2 sheets not stuck together across entire sur- face	2 sheets not stuck together across entire sur- face	2 sheets not stuck together across entire surface
Working range		Papers with grammages of 20–1,200 g/m <sup>2</sup> ,	Papers with grammages of 20–1,200 g/m <sup>2</sup> .	Papers with grammages of 20–1.200 g/m <sup>2</sup> .	Papers with grammages of 20–1,200 g/
Working runge	metal-laminated sheets and films up to 0.4	metal-laminated sheets and films up to 0.4 mm thick, self-adhesive films, sheet metals up	metal-laminated sheets and films up to 0.4	metal-laminated sheets and films up to 0.4 mm thick, self-adhesive films, sheet metals up	m <sup>2</sup> , metal-laminated sheets and films up to 0.4 mm thick, self-adhesive films, shee
		to 0.3 mm thick, fine corrugateds	to 0.3 mm thick, fine corrugateds	to 0.3 mm thick, fine corrugateds	metals up to 0.3 mm thick, fine corrugated
Operating voltage U <sub>B</sub>	20 – 30 V DC	20 – 30 V DC	20 – 30 V DC	20 – 30 V DC	20 – 30 V DC
Residual ripple		±10 %	±10 %	±10 %	±10%
No-load current consumption		≤45 mA	≤45 mA	≤45 mA	≤ 45 mA
		5-core cable, 2,000 mm long	5-core cable, 2,000 mm long	5-core cable, 2,000 mm long	5-core cable, 2,000 mm long
		On receiver: 1,200 mm	On receiver: 1,200 mm	On receiver: 1,200 mm	On receiver: 1,200 mm
Signal cable		On transmitter: 1,000 mm,	On transmitter: 1,000 mm,	On transmitter: 1,000 mm,	On transmitter: 1,000 mm,
Terminal assignment	With 2-pin plug-in connector, IP 20	With 2-pin plug-in connector, IP 20	With 2-pin plug-in connector, IP 20	With 2-pin plug-in connector, IP 20	With 2-pin plug-in connector, IP 20
Brown		+U <sub>B</sub>	+U <sub>B</sub>	+U <sub>B</sub>	+U <sub>B</sub>
	-U <sub>B</sub> (0 V)	-U <sub>B</sub> (0 V)	-U <sub>B</sub> (0 V)	-U <sub>B</sub> (0 V)	-U <sub>B</sub> (0 V)
		Missing sheet	Missing sheet	Missing sheet	Missing sheet
		Double sheet	Double sheet	Double sheet	Double sheet
					Control input
Grey		Control input	Control input	Control input	
		None required	None required	None required	None required
Programmable Double-sheet output	pnp, +U <sub>B</sub> -2 V, I <sub>max</sub> = 500 mA, short-circuit-	No pnp, +U <sub>B</sub> -2 V, I <sub>max</sub> = 500 mA, short-circuit-	No npn, -U <sub>B</sub> +2 V, I <sub>max</sub> = 500 mA, short-circuit-	No pnp, +U <sub>B</sub> -2 V, I <sub>max</sub> = 500 mA, short-circuit-	No npn, -U <sub>B</sub> +2 V, I <sub>max</sub> = 500 mA, short-circuit-
Missing-sheet output		proof, NC contact pnp, +U <sub>B</sub> -2 V, I <sub>max</sub> = 500 mA, short-circuit-	proof, NC contact npn, $-U_B+2$ V, $I_{max} = 500$ mA, short-circuit-	proof, NO contact pnp, +U <sub>B</sub> -2 V, I <sub>max</sub> = 500 mA, short-circuit-	proof, NO contact npn, -U <sub>B</sub> +2 V, I <sub>max</sub> = 500 mA, short-circuit-
B		proof, NC contact	proof, NC contact	proof, NC contact	proof, NC contact
Response time, Trigger Mode		-	-	0,5 ms	0.5 ms
Response time, Free Run Mode		2.5 ms or 6.5 ms	2.5 ms or 6.5 ms	- Otata fazzan until naut adam	- Otata farman until naut adam
	40 ms or state frozen until next enable	-	-	State frozen until next edge	State frozen until next edge
Tripping delay, Free Run Mode		10 ms	10 ms	- One and should be	- One and stand but
Indicator		Green: stand-by	Green: stand-by	Green: stand-by	Green: stand-by
		Red: double sheet	Red: double sheet	Red: double sheet	Red: double sheet
		Flashing red: missing sheet	Flashing red: missing sheet	Flashing red: missing sheet	Flashing red: missing sheet
U <sub>F</sub> at control input	dbk doactivatod:	Response time 6.5 ms:	Response time 6.5 ms:	dbk activated for one scan:	dbk activated for one scan:
		$U_F > 9 \text{ V DC}$	$U_F > 9 \text{ V DC}$		edge change from +UB to –UB;
		-	-	edge change from $-U_B$ to $+U_B$ ;	edge width $\ge 1 \text{ ms}$
		Response time 2.5 ms: $U_E < 5 \text{ V DC}$ or control input open	Response time 2.5 ms: $U_E < 5 V DC or control input open$	edge width ≥ 1 ms	euge width 2 mis
	(low side or high side triggerable)				
Description of control input	If the control input is pulled to +UB or –UB	Free Run Mode only.	Free Run Mode only.	Trigger Mode only.	Trigger Mode only.
	(high or low active input) the dbly is doors!				
	(high- or low-active input), the dbk is deacti-				
	vated; the state of the switched output be-	The dbk scans continuously. If the control in-	The dbk scans continuously. If the control in-	One scan is performed with a rising edge at	One scan is performed with a falling
	vated; the state of the switched output be- fore deactivation is frozen. If the control in-	put remains open-circuited or if it is applied	put remains open-circuited or if it is applied	the control input (edge change from $-U_B$ to +	edge at the control input (edge change
	vated; the state of the switched output be- fore deactivation is frozen. If the control in- put is released, the dbk starts its scans with a			the control input (edge change from $-U_B$ to + $U_B$ ). After the response time of 0.5 ms, both	edge at the control input (edge change from $+U_B$ to $-U_B$ ). After the response tim
	vated; the state of the switched output be- fore deactivation is frozen. If the control in- put is released, the dbk starts its scans with a response time of 4.5 ms (Trigger Mode).	put remains open-circuited or if it is applied to $-U_B$ , the response time is 2.5 ms.	put remains open-circuited or if it is applied to $-U_B$ , the response time is 2.5 ms.	the control input (edge change from $-U_B$ to + $U_B$ ). After the response time of 0.5 ms, both outputs are set in accordance with the result	edge at the control input (edge change from $+U_B$ to $-U_B$ ). After the response tim of 0.5 ms, both outputs are set in accor-
	vated; the state of the switched output be- fore deactivation is frozen. If the control in- put is released, the dbk starts its scans with a response time of 4.5 ms (Trigger Mode). If the dbk is not deactivated again, it contin-	put remains open-circuited or if it is applied to $-U_B$ , the response time is 2.5 ms. If the control input is applied to	put remains open-circuited or if it is applied to $-U_B$ , the response time is 2.5 ms. If the control input is applied to	the control input (edge change from $-U_B$ to + $U_B$ ). After the response time of 0.5 ms, both outputs are set in accordance with the result of the scan. The states of the two switching	edge at the control input (edge change from +U <sub>B</sub> to -U <sub>B</sub> ). After the response tim of 0.5 ms, both outputs are set in accor- dance with the result of the scan. The
	vated; the state of the switched output be- fore deactivation is frozen. If the control in- put is released, the dbk starts its scans with a response time of 4.5 ms (Trigger Mode). If the dbk is not deactivated again, it contin- ues scanning continuously (free Run Mode)	put remains open-circuited or if it is applied to $-U_B$ , the response time is 2.5 ms.	put remains open-circuited or if it is applied to $-U_B$ , the response time is 2.5 ms.	the control input (edge change from $-U_B$ to + $U_B$ ). After the response time of 0.5 ms, both outputs are set in accordance with the result	edge at the control input (edge change from +U <sub>B</sub> to -U <sub>B</sub> ). After the response tim of 0.5 ms, both outputs are set in accor- dance with the result of the scan. The states of the two switching outputs are
	vated; the state of the switched output be- fore deactivation is frozen. If the control in- put is released, the dbk starts its scans with a response time of 4.5 ms (Trigger Mode). If the dbk is not deactivated again, it contin- ues scanning continuously (Free Run Mode) with a response time of 6.5 ms. After 500 ms,	put remains open-circuited or if it is applied to $-U_B$ , the response time is 2.5 ms. If the control input is applied to	put remains open-circuited or if it is applied to $-U_B$ , the response time is 2.5 ms. If the control input is applied to	the control input (edge change from $-U_B$ to + $U_B$ ). After the response time of 0.5 ms, both outputs are set in accordance with the result of the scan. The states of the two switching	edge at the control input (edge change from +U <sub>B</sub> to -U <sub>B</sub> ). After the response tim of 0.5 ms, both outputs are set in accor- dance with the result of the scan. The
	vated; the state of the switched output be- fore deactivation is frozen. If the control in- put is released, the dbk starts its scans with a response time of 4.5 ms (Trigger Mode). If the dbk is not deactivated again, it contin- ues scanning continuously (Free Run Mode) with a response time of 6.5 ms. After 500 ms, the response time in Free Run Mode is ex-	put remains open-circuited or if it is applied to $-U_B$ , the response time is 2.5 ms. If the control input is applied to	put remains open-circuited or if it is applied to $-U_B$ , the response time is 2.5 ms. If the control input is applied to	the control input (edge change from $-U_B$ to + $U_B$ ). After the response time of 0.5 ms, both outputs are set in accordance with the result of the scan. The states of the two switching	edge at the control input (edge change from $+U_B$ to $-U_B$ ). After the response tim of 0.5 ms, both outputs are set in accordance with the result of the scan. The states of the two switching outputs are
	vated; the state of the switched output be- fore deactivation is frozen. If the control in- put is released, the dbk starts its scans with a response time of 4.5 ms (Trigger Mode). If the dbk is not deactivated again, it contin- ues scanning continuously (Free Run Mode) with a response time of 6.5 ms. After 500 ms, the response time in Free Run Mode is ex- tended to 24.5 ms and remains at this value.	put remains open-circuited or if it is applied to $-U_B$ , the response time is 2.5 ms. If the control input is applied to $+U_B$ , the response time is 6.5 ms.	put remains open-circuited or if it is applied to $-U_B$ , the response time is 2.5 ms. If the control input is applied to $+U_B$ , the response time is 6.5 ms.	the control input (edge change from $-U_B$ to + U <sub>B</sub> ). After the response time of 0.5 ms, both outputs are set in accordance with the result of the scan. The states of the two switching outputs are frozen until the next rising edge.	edge at the control input (edge change from $+U_B$ to $-U_B$ ). After the response tim of 0.5 ms, both outputs are set in accordance with the result of the scan. The states of the two switching outputs are frozen until the next falling edge.
Housing	vated; the state of the switched output be- fore deactivation is frozen. If the control in- put is released, the dbk starts its scans with a response time of 4.5 ms (Trigger Mode). If the dbk is not deactivated again, it contin- ues scanning continuously (Free Run Mode) with a response time of 6.5 ms. After 500 ms, the response time in Free Run Mode is ex- tended to 24.5 ms and remains at this value. Nickel-plated brass sleeve	put remains open-circuited or if it is applied to $-U_B$ , the response time is 2.5 ms. If the control input is applied to $+U_B$ , the response time is 6.5 ms. Nickel-plated brass sleeve	put remains open-circuited or if it is applied to -U <sub>B</sub> , the response time is 2.5 ms. If the control input is applied to +U <sub>B</sub> , the response time is 6.5 ms. Nickel-plated brass sleeve	the control input (edge change from $-U_B$ to + U <sub>B</sub> ). After the response time of 0.5 ms, both outputs are set in accordance with the result of the scan. The states of the two switching outputs are frozen until the next rising edge. Nickel-plated brass sleeve	edge at the control input (edge change from $+U_B$ to $-U_B$ ). After the response tim of 0.5 ms, both outputs are set in accor- dance with the result of the scan. The states of the two switching outputs are frozen until the next falling edge.
Housing	Vated; the state of the switched output be- fore deactivation is frozen. If the control in- put is released, the dbk starts its scans with a response time of 4.5 ms (Trigger Mode). If the dbk is not deactivated again, it contin- ues scanning continuously (Free Run Mode) with a response time of 6.5 ms. After 500 ms, the response time in Free Run Mode is ex- tended to 24.5 ms and remains at this value. Nickel-plated brass sleeve Plastic parts: PBT	put remains open-circuited or if it is applied to $-U_B$ , the response time is 2.5 ms. If the control input is applied to $+U_B$ , the response time is 6.5 ms. Nickel-plated brass sleeve Plastic parts: PBT	put remains open-circuited or if it is applied to -U <sub>B</sub> , the response time is 2.5 ms. If the control input is applied to +U <sub>B</sub> , the response time is 6.5 ms. Nickel-plated brass sleeve Plastic parts: PBT	the control input (edge change from -Ŭ <sub>B</sub> to + U <sub>B</sub> ). After the response time of 0.5 ms, both outputs are set in accordance with the result of the scan. The states of the two switching outputs are frozen until the next rising edge. Nickel-plated brass sleeve Plastic parts: PBT	edge at the control input (edge change from $+U_B$ to $-U_B$ ). After the response tim of 0.5 ms, both outputs are set in accordance with the result of the scan. The states of the two switching outputs are frozen until the next falling edge. Nickel-plated brass sleeve Plastic parts: PBT
Housing	vated; the state of the switched output be- fore deactivation is frozen. If the control in- put is released, the dbk starts its scans with a response time of 4.5 ms (Trigger Mode). If the dbk is not deactivated again, it contin- ues scanning continuously (Free Run Mode) with a response time of 6.5 ms. After 500 ms, the response time in Free Run Mode is ex- tended to 24.5 ms and remains at this value. Nickel-plated brass sleeve Plastic parts: PBT Cable: PVC sheath	put remains open-circuited or if it is applied to $-U_B$ , the response time is 2.5 ms. If the control input is applied to $+U_B$ , the response time is 6.5 ms. Nickel-plated brass sleeve Plastic parts: PBT Cable: PVC sheath	put remains open-circuited or if it is applied to $-U_B$ , the response time is 2.5 ms. If the control input is applied to $+U_B$ , the response time is 6.5 ms. Nickel-plated brass sleeve Plastic parts: PBT Cable: PVC sheath	the control input (edge change from –Ŭ <sub>B</sub> to + U <sub>B</sub> ). After the response time of 0.5 ms, both outputs are set in accordance with the result of the scan. The states of the two switching outputs are frozen until the next rising edge. Nickel-plated brass sleeve Plastic parts: PBT Cable: PVC sheath	edge at the control input (edge change from $+U_B$ to $-U_B$ ). After the response tim of 0.5 ms, both outputs are set in accor- dance with the result of the scan. The states of the two switching outputs are frozen until the next falling edge. Nickel-plated brass sleeve Plastic parts: PBT Cable: PVC sheath
Housing	Vated: the state of the switched output be- fore deactivation is frozen. If the control in- put is released, the dbk starts its scans with a response time of 4.5 ms (Trigger Mode). If the dbk is not deactivated again, it contin- ues scanning continuously (free Run Mode) with a response time of 6.5 ms. After 500 ms, the response time in Free Run Mode is ex- tended to 24.5 ms and remains at this value. Nickel-plated brass sleeve Plastic parts: PBT Cable: PVC sheath Ultrasonic transducer: polyurethane foam,	put remains open-circuited or if it is applied to $-U_B$ , the response time is 2.5 ms. If the control input is applied to $+U_B$ , the response time is 6.5 ms. Nickel-plated brass sleeve Plastic parts: PBT Cable: PVC sheath Ultrasonic transducer: polyurethane foam, ep-	put remains open-circuited or if it is applied to $-U_B$ , the response time is 2.5 ms. If the control input is applied to $+U_B$ , the response time is 6.5 ms. Nickel-plated brass sleeve Plastic parts: PBT Cable: PVC sheath Ultrasonic transducer: polyurethane foam,	the control input (edge change from –U <sub>B</sub> to + U <sub>B</sub> ). After the response time of 0.5 ms, both outputs are set in accordance with the result of the scan. The states of the two switching outputs are frozen until the next rising edge. Nickel-plated brass sleeve Plastic parts: PBT Cable: PVC sheath Ultrasonic transducer: polyurethane foam, ep-	edge at the control input (edge change from $+U_B$ to $-U_B$ ). After the response tim of 0.5 ms, both outputs are set in accor- dance with the result of the scan. The states of the two switching outputs are frozen until the next falling edge. Nickel-plated brass sleeve Plastic parts: PBT Cable: PVC sheath Ultrasonic transducer: polyurethane
	Vated; the state of the switched output be- fore deactivation is frozen. If the control in- put is released, the dbk starts its scans with a response time of 4.5 ms (Trigger Mode). If the dbk is not deactivated again, it contin- ues scanning continuously (Free Run Mode) with a response time of 6.5 ms. After 500 ms, the response time in Free Run Mode is ex- tended to 24.5 ms and remains at this value. Nickel-plated brass sleeve Plastic parts: PBT Cable: PVC sheath Ultrasonic transducer: polyurethane foam, epoxy resin with glass content	put remains open-circuited or if it is applied to $-U_B$ , the response time is 2.5 ms. If the control input is applied to $+U_B$ , the response time is 6.5 ms. Nickel-plated brass sleeve Plastic parts: PBT Cable: PVC sheath Ultrasonic transducer: polyurethane foam, ep- oxy resin with glass content	put remains open-circuited or if it is applied to -U <sub>B</sub> , the response time is 2.5 ms. If the control input is applied to +U <sub>B</sub> , the response time is 6.5 ms. Nickel-plated brass sleeve Plastic parts: PBT Cable: PVC sheath Ultrasonic transducer: polyurethane foam, epoxy resin with glass content	the control input (edge change from –Ŭ <sub>B</sub> to + U <sub>B</sub> ). After the response time of 0.5 ms, both outputs are set in accordance with the result of the scan. The states of the two switching outputs are frozen until the next rising edge. Nickel-plated brass sleeve Plastic parts: PBT Cable: PVC sheath Ultrasonic transducer: polyurethane foam, ep- oxy resin with glass content	edge at the control input (edge change from $+U_B$ to $-U_B$ ). After the response tim of 0.5 ms, both outputs are set in accor- dance with the result of the scan. The states of the two switching outputs are frozen until the next falling edge. Nickel-plated brass sleeve Plastic parts: PBT Cable: PVC sheath Ultrasonic transducer: polyurethane foam, epoxy resin with glass content
Max. tightening torque of nuts	Vated; the state of the switched output be- fore deactivation is frozen. If the control in- put is released, the dbk starts its scans with a response time of 4.5 ms (Trigger Mode). If the dbk is not deactivated again, it contin- ues scanning continuously (Free Run Mode) with a response time of 6.5 ms. After 500 ms, the response time in Free Run Mode is ex- tended to 24.5 ms and remains at this value. Nickel-plated brass sleeve Plastic parts: PBT Cable: PVC sheath Ultrasonic transducer: polyurethane foam, epoxy resin with glass content 15 Nm	put remains open-circuited or if it is applied to $-U_B$ , the response time is 2.5 ms. If the control input is applied to $+U_B$ , the response time is 6.5 ms. Nickel-plated brass sleeve Plastic parts: PBT Cable: PVC sheath Ultrasonic transducer: polyurethane foam, ep- oxy resin with glass content 15 Nm	put remains open-circuited or if it is applied to -U <sub>B</sub> , the response time is 2.5 ms. If the control input is applied to +U <sub>B</sub> , the response time is 6.5 ms. Nickel-plated brass sleeve Plastic parts: PBT Cable: PVC sheath Ultrasonic transducer: polyurethane foam, epoxy resin with glass content 15 Nm	the control input (edge change from –Ŭ <sub>B</sub> to + U <sub>B</sub> ). After the response time of 0.5 ms, both outputs are set in accordance with the result of the scan. The states of the two switching outputs are frozen until the next rising edge. Nickel-plated brass sleeve Plastic parts: PBT Cable: PVC sheath Ultrasonic transducer: polyurethane foam, ep- oxy resin with glass content 15 Nm	edge at the control input (edge change from $+U_B$ to $-U_B$ ). After the response tim of 0.5 ms, both outputs are set in accor- dance with the result of the scan. The states of the two switching outputs are frozen until the next falling edge. Nickel-plated brass sleeve Plastic parts: PBT Cable: PVC sheath Ultrasonic transducer: polyurethane foam, epoxy resin with glass content 15 Nm
Max. tightening torque of nuts Degree of protection per	Vated: the state of the switched output be- fore deactivation is frozen. If the control in- put is released, the dbk starts its scans with a response time of 4.5 ms (Trigger Mode). If the dbk is not deactivated again, it contin- ues scanning continuously (free Run Mode) with a response time of 6.5 ms. After 500 ms, the response time in Free Run Mode is ex- tended to 24.5 ms and remains at this value. Nickel-plated brass sleeve Plastic parts: PBT Cable: PVC sheath Ultrasonic transducer: polyurethane foam, epoxy resin with glass content 15 Nm	put remains open-circuited or if it is applied to $-U_B$ , the response time is 2.5 ms. If the control input is applied to $+U_B$ , the response time is 6.5 ms. Nickel-plated brass sleeve Plastic parts: PBT Cable: PVC sheath Ultrasonic transducer: polyurethane foam, ep- oxy resin with glass content	put remains open-circuited or if it is applied to -U <sub>B</sub> , the response time is 2.5 ms. If the control input is applied to +U <sub>B</sub> , the response time is 6.5 ms. Nickel-plated brass sleeve Plastic parts: PBT Cable: PVC sheath Ultrasonic transducer: polyurethane foam, epoxy resin with glass content	the control input (edge change from –Ŭ <sub>B</sub> to + U <sub>B</sub> ). After the response time of 0.5 ms, both outputs are set in accordance with the result of the scan. The states of the two switching outputs are frozen until the next rising edge. Nickel-plated brass sleeve Plastic parts: PBT Cable: PVC sheath Ultrasonic transducer: polyurethane foam, ep- oxy resin with glass content	edge at the control input (edge change from $+U_B$ to $-U_B$ ). After the response tim of 0.5 ms, both outputs are set in accor- dance with the result of the scan. The states of the two switching outputs are frozen until the next falling edge. Nickel-plated brass sleeve Plastic parts: PBT Cable: PVC sheath Ultrasonic transducer: polyurethane foam, epoxy resin with glass content
Max. tightening torque of nuts Degree of protection per EN 60 529	Vated; the state of the switched output be- fore deactivation is frozen. If the control in- put is released, the dbk starts its scans with a response time of 4.5 ms (Trigger Mode). If the dbk is not deactivated again, it contin- ues scanning continuously (Free Run Mode) with a response time of 6.5 ms. After 500 ms, the response time in Free Run Mode is ex- tended to 24.5 ms and remains at this value. Nickel-plated brass sleeve Plastic parts: PBT Cable: PVC sheath Ultrasonic transducer: polyurethane foam, epoxy resin with glass content 15 Nm IP 65	put remains open-circuited or if it is applied to $-U_B$ , the response time is 2.5 ms. If the control input is applied to $+U_B$ , the response time is 6.5 ms. Nickel-plated brass sleeve Plastic parts: PBT Cable: PVC sheath Ultrasonic transducer: polyurethane foam, ep- oxy resin with glass content 15 Nm IP 65	put remains open-circuited or if it is applied to -U <sub>B</sub> , the response time is 2.5 ms. If the control input is applied to +U <sub>B</sub> , the response time is 6.5 ms. Nickel-plated brass sleeve Plastic parts: PBT Cable: PVC sheath Ultrasonic transducer: polyurethane foam, epoxy resin with glass content 15 Nm IP 65	the control input (edge change from -Ŭ <sub>B</sub> to + U <sub>B</sub> ). After the response time of 0.5 ms, both outputs are set in accordance with the result of the scan. The states of the two switching outputs are frozen until the next rising edge. Nickel-plated brass sleeve Plastic parts: PBT Cable: PVC sheath Ultrasonic transducer: polyurethane foam, ep- oxy resin with glass content 15 Nm IP 65	edge at the control input (edge change from $+U_B$ to $-U_B$ ). After the response tim of 0.5 ms, both outputs are set in accor- dance with the result of the scan. The states of the two switching outputs are frozen until the next falling edge. Nickel-plated brass sleeve Plastic parts: PBT Cable: PVC sheath Ultrasonic transducer: polyurethane foam, epoxy resin with glass content 15 Nm IP 65
Max. tightening torque of nuts Degree of protection per EN 60 529 Operating temperature	Vated; the state of the switched output be- fore deactivation is frozen. If the control in- put is released, the dbk starts its scans with a response time of 4.5 ms (Trigger Mode). If the dbk is not deactivated again, it contin- ues scanning continuously (Free Run Mode) with a response time of 6.5 ms. After 500 ms, the response time in Free Run Mode is ex- tended to 24.5 ms and remains at this value. Nickel-plated brass sleeve Plastic parts: PBT Cable: PVC sheath Ultrasonic transducer: polyurethane foam, epoxy resin with glass content 15 Nm IP 65 +5°C to +60°C	put remains open-circuited or if it is applied to $-U_B$ , the response time is 2.5 ms. If the control input is applied to $+U_B$ , the response time is 6.5 ms. Nickel-plated brass sleeve Plastic parts: PBT Cable: PVC sheath Ultrasonic transducer: polyurethane foam, ep- oxy resin with glass content 15 Nm IP 65 $+5^{\circ}C$ to $+60^{\circ}C$	put remains open-circuited or if it is applied to -U <sub>B</sub> , the response time is 2.5 ms. If the control input is applied to +U <sub>B</sub> , the response time is 6.5 ms. Nickel-plated brass sleeve Plastic parts: PBT Cable: PVC sheath Ultrasonic transducer: polyurethane foam, epoxy resin with glass content 15 Nm IP 65 +5°C to +60°C	the control input (edge change from –Ŭ <sub>B</sub> to + U <sub>B</sub> ). After the response time of 0.5 ms, both outputs are set in accordance with the result of the scan. The states of the two switching outputs are frozen until the next rising edge. Nickel-plated brass sleeve Plastic parts: PBT Cable: PVC sheath Ultrasonic transducer: polyurethane foam, ep- oxy resin with glass content 15 Nm IP 65 +5°C to +60°C	edge at the control input (edge change from $+U_B$ to $-U_B$ ). After the response time of 0.5 ms, both outputs are set in accor- dance with the result of the scan. The states of the two switching outputs are frozen until the next falling edge. Nickel-plated brass sleeve Plastic parts: PBT Cable: PVC sheath Ultrasonic transducer: polyurethane foam, epoxy resin with glass content 15 Nm IP 65 +5°C to +60°C
Max. tightening torque of nuts Degree of protection per EN 60 529 Operating temperature Storage temperature	Vated: the state of the switched output be- fore deactivation is frozen. If the control in- put is released, the dbk starts its scans with a response time of 4.5 ms (Trigger Mode). If the dbk is not deactivated again, it contin- ues scanning continuously (Free Run Mode) with a response time of 6.5 ms. After 500 ms, the response time in Free Run Mode is ex- tended to 24.5 ms and remains at this value. Nickel-plated brass sleeve Plastic parts: PBT Cable: PVC sheath Ultrasonic transducer: polyurethane foam, epoxy resin with glass content 15 Nm IP 65 +5°C to +60°C -40°C to +85°C	put remains open-circuited or if it is applied to $-U_B$ , the response time is 2.5 ms. If the control input is applied to $+U_B$ , the response time is 6.5 ms. Nickel-plated brass sleeve Plastic parts: PBT Cable: PVC sheath Ultrasonic transducer: polyurethane foam, ep- oxy resin with glass content 15 Nm IP 65 $+5^{\circ}$ C to $+60^{\circ}$ C $-40^{\circ}$ C to $+85^{\circ}$ C	put remains open-circuited or if it is applied to $-U_B$ , the response time is 2.5 ms. If the control input is applied to $+U_B$ , the response time is 6.5 ms. Nickel-plated brass sleeve Plastic parts: PBT Cable: PVC sheath Ultrasonic transducer: polyurethane foam, epoxy resin with glass content 15 Nm IP 65 $+5^{\circ}$ C to $+60^{\circ}$ C $-40^{\circ}$ C to $+85^{\circ}$ C	the control input (edge change from –Ŭ <sub>B</sub> to + U <sub>B</sub> ). After the response time of 0.5 ms, both outputs are set in accordance with the result of the scan. The states of the two switching outputs are frozen until the next rising edge. Nickel-plated brass sleeve Plastic parts: PBT Cable: PVC sheath Ultrasonic transducer: polyurethane foam, ep- oxy resin with glass content 15 Nm IP 65 +5°C to +60°C -40°C to +85°C	edge at the control input (edge change from $+U_B$ to $-U_B$ ). After the response time of 0.5 ms, both outputs are set in accor- dance with the result of the scan. The states of the two switching outputs are frozen until the next falling edge. Nickel-plated brass sleeve Plastic parts: PBT Cable: PVC sheath Ultrasonic transducer: polyurethane foam, epoxy resin with glass content 15 Nm IP 65 +5°C to +60°C -40°C to +85°C
Max. tightening torque of nuts Degree of protection per EN 60 529 Operating temperature	Vated; the state of the switched output be- fore deactivation is frozen. If the control in- put is released, the dbk starts its scans with a response time of 4.5 ms (Trigger Mode). If the dbk is not deactivated again, it contin- ues scanning continuously (Free Run Mode) with a response time of 6.5 ms. After 500 ms, the response time in Free Run Mode is ex- tended to 24.5 ms and remains at this value. Nickel-plated brass sleeve Plastic parts: PBT Cable: PVC sheath Ultrasonic transducer: polyurethane foam, epoxy resin with glass content 15 Nm IP 65 +5°C to +60°C -40°C to +85°C 270 g	put remains open-circuited or if it is applied to $-U_B$ , the response time is 2.5 ms. If the control input is applied to $+U_B$ , the response time is 6.5 ms. Nickel-plated brass sleeve Plastic parts: PBT Cable: PVC sheath Ultrasonic transducer: polyurethane foam, ep- oxy resin with glass content 15 Nm IP 65 +5°C to +60°C	put remains open-circuited or if it is applied to -U <sub>B</sub> , the response time is 2.5 ms. If the control input is applied to +U <sub>B</sub> , the response time is 6.5 ms. Nickel-plated brass sleeve Plastic parts: PBT Cable: PVC sheath Ultrasonic transducer: polyurethane foam, epoxy resin with glass content 15 Nm IP 65 +5°C to +60°C	the control input (edge change from –Ŭ <sub>B</sub> to + U <sub>B</sub> ). After the response time of 0.5 ms, both outputs are set in accordance with the result of the scan. The states of the two switching outputs are frozen until the next rising edge. Nickel-plated brass sleeve Plastic parts: PBT Cable: PVC sheath Ultrasonic transducer: polyurethane foam, ep- oxy resin with glass content 15 Nm IP 65 +5°C to +60°C	edge at the control input (edge change from $+U_B$ to $-U_B$ ). After the response time of 0.5 ms, both outputs are set in accor- dance with the result of the scan. The states of the two switching outputs are frozen until the next falling edge. Nickel-plated brass sleeve Plastic parts: PBT Cable: PVC sheath Ultrasonic transducer: polyurethane foam, epoxy resin with glass content 15 Nm IP 65 +5°C to +60°C